



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ A MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Str. Academiei nr. 3-5, sector 3, Tel: 021.314.23.15 Fax: 021.314.23.16  
e-mail: [dgas\\_mb@yahoo.co.uk](mailto:dgas_mb@yahoo.co.uk), website: [www.dgas.ro](http://www.dgas.ro)

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

Nr. RC.52 data.28.07.2015

**Preambul**

În temeiul OUG nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de prestări servicii, **între**

**1. Părțile contractante**

**DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ A MUNICIPIULUI BUCUREȘTI** (DGASMB) cu sediul în București, strada Academiei nr. 3-5, sector 3, cod fiscal 15531230, cont IBAN RO04TREZ70024680220XXXX deschis la Trezoreria municipiului, București, tel. 021.314.23.15, fax 021.314.23.16, reprezentată prin doamna **Cosmina Ioana SIMIEAN NICOLESCU**, având funcția de Director General, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

**S.C. AGRO MGS PROD CĂLINEȘTI S.R.L.**, cu sediul în str. Lt. Moga, nr. 3, Dobroești - Fundeni, jud. Ilfov, telefon/fax 021.240.31.35, număr de înmatriculare la Registrul Comerțului J23/599/2000, cod fiscal RŢ 6678275, COD IBAN RO42 RNCB 0075 0352 2145 0001 – BCR Sucursala Sector 4, reprezentată prin domnul **Marian DUNE**, în calitate de **Director**, numită în continuare **prestator**, pe de altă parte.

**2. Definiții**

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **serviciu** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g. **zi** - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### 4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile de verificare/reîncărcare stingătoare de incendiu, în perioada/ perioadele convenite, și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract, după cum urmează:

Nr crt	Denumire servicii	U/M	Cantitate	Pret unitar, lei, fara TVA	Valoarea totala, lei, fara TVA
<b><i>Servicii de verificare/reîncărcare stingătoare de incendiu</i></b>					
1.	Stingător tip P3	serv.	16	5,50	88,00
2.	Stingător tip P6 (inclusiv pichete)	serv.	155	9,00	1.395,00
3.	Stingător tip P50	serv.	5	60,00	300,00
4.	Stingător tip G3	serv.	56	6,60	369,60
5.	Stingător tip G5	serv.	7	8,00	56,00
6.	Stingător tip SM 9	serv.	8	9,00	72,00
<b>Valoare totală, lei fara TVA</b>					<b>2.280,60</b>
<b>Valoare TVA</b>					<b>547,34</b>
<b>Valoare Totală, lei cu TVA</b>					<b>2.827,94</b>

### 5. Prețul contractului

5.1 – Prețul total convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit de către achizitor, este de **2.280,60 lei fără TVA**, la care se adaugă **TVA 547,34 lei**, reprezentând **2.827,94 lei cu TVA**.

5.2. – Prețul contractului se repartizează, pentru echipamentele din dotarea locațiilor Direcției Generale de Asistență Socială a Municipiului București, după cum urmează:

a) Complexul de Servicii Socio-Medicale al municipiului București, Centrul de Îngrijire și Asistență pentru Persoane Adulte „Schitul Darvari”:

Nr crt	Denumire servicii/ produse	U/M	Cantitate	Pret unitar, lei, fara TVA	Valoarea totala, lei, fara TVA
<b><i>Servicii de verificare/reîncărcare stingătoare de incendiu</i></b>					
1.	Stingător tip P3	serv.	5	5,50	27,50
2.	Stingător tip P6 (inclusiv pichet)	serv.	41	9,00	369,00
3.	Stingător tip G5	serv.	7	8,00	56,00
4.	Stingător tip SM 9	serv.	8	9,00	72,00
<b>Valoare totală, lei fara TVA</b>					<b>524,50</b>
<b>Valoare TVA</b>					<b>125,88</b>
<b>Valoare Totală, lei cu TVA</b>					<b>650,38</b>

Adrese locații: Șos. Berceni nr. 12, sector 4; str. Schitul Darvari, nr.1, sector 2.

b) Cantine de Ajutor Social, Centrul de Educație Timpurie „Casa cu Pitici”:

Nr crt	Denumire servicii/ produse	U/M	Cantitate	Pret unitar, lei, fara T.V.A	Valoarea totala, lei, fara T.V.A.
<b><i>Servicii de verificare/reîncărcare stingătoare de incendiu</i></b>					
1.	Stingător tip P3	serv.	4	5,50	22,00
2.	Stingător tip P6 (inclusiv pichete)	serv.	65	9,00	585,00
3.	Stingător tip P50	serv.	4	60,00	240,00
4.	Stingător tip G3	serv..	8	6,60	52,80

<b>Valoare totală, lei fara TVA</b>	<b>899,80</b>
<b>Valoare TVA</b>	<b>215,95</b>
<b>Valoare Totală, lei cu TVA</b>	<b>1.115,75</b>

Adrese locații: *Cantina Sf. Constantin* - str. Sf. Constantin nr. 8, sector 1; *Cantina Grivița*- Calea Griviței nr. 216, sector 1; *Cantina Bucur* - str. Agricultori nr.105, sector 2 ; *Cantina Ferentari* - Calea Ferentari nr. 91, sector 5 ; *Cantina Filaret, Centrul de Educație Timpurie Casa cu Pitici* - Str.Mitropolit Filaret, nr. 41-41A, sector 4 .

c) Alte obiective DGASMB:

Nr crt	Denumire servicii/ produse	U/M	Cantitate	Pret unitar, lei, fara TVA	Valoarea totala, lei, fara TVA
<b><i>Servicii de verificare/reîncărcare stingătoare de incendiu</i></b>					
1.	Stingător tip P3	serv.	7	5,50	38,50
2.	Stingător tip P6 (inclusiv pichet)	serv.	49	9,00	441,00
3.	Stingător tip P50	serv.	1	60,00	60,00
4.	Stingător tip G3	serv.	48	6,60	316,80
<b>Valoare totală, lei fără TVA</b>					<b>856,30</b>
<b>Valoare TVA</b>					<b>205,51</b>
<b>Valoare totală, lei cu TVA</b>					<b>1.061,81</b>

Adrese locații București: *Sediu central* - str. Foișorului, nr. 56-58, sector 3; *Sediu secundar*- Str. Sălcetului nr. 5, sector 4 ; *Centrul de Educație Timpurie Alex* - Str. Nerva Traian, nr.8, sector 3; *Centrul de Educație Timpurie Castelul Fermecat* - B-dul Iuliu Maniu nr.111, sector 3 ; *Centrul de Educație Timpurie Casa cu Ștrumfi* - Calea Giulești nr. 184, sector 6; *Centrul de Educație Timpurie Curcubeul Magic* - Calea Șerban Vodă, nr. 48, sector 4; 3 *Complexul de servicii sociale pentru Adulți Sf. Ioan* - B-dul Theodor Pallady, nr. 64, sector; *Policlinica Socială* - str. Dristor, 81-88, sector 3; *Centrul de Asistență pentru mamă și copil* - str. Viilor, nr. 44,sector 5; *Complexul de Servicii Sociale "Ominis - din grijă pentru oameni"*- str. Turmu Măgurele, nr. 17, sector 4, București.

5.3 - Prețul este ferm pe toată durata de îndeplinire a contractului de achiziție publică.

5.4 - În prețul contractului sunt incluse serviciile care cuprind următoarele operațiuni: verificarea, repararea, încărcarea, vopsirea, etichetarea și manopera înlocuire piese de schimb (dacă este cazul), pentru stingătoarele de incendiu menționate mai sus ale achizitorului.

5.5- În cazul în care, pentru stingătoarele de incendiu din dotarea achizitorului, se constată de specialiștii furnizorului/prestatorului piese componente lipsa, cu grad avansat de uzura, corodate sau care prezintă defecte iremediabile, acestea se vor înlocui contracost.

## **6. Durata contractului**

6.1 - Prezentul contract intră în vigoare după semnarea acestuia și este valabil până la data de **31.12.2015**.

## **7. Executarea contractului**

7.1 - Executarea contractului începe după semnarea și înregistrarea acestuia de către părți.

## **8. Documentele contractului**

8.1 - Documentele contractului sunt:

- caietul de sarcini;
- propunerea tehnico-financiară (oferta);
- anexe la contract (dacă este cazul).

## **9. Obligațiile principale ale prestatorului/ furnizorului**

9.1 - Prestatorul se obligă să presteze, serviciile la standardele și sau performanțele prezentate în propunerea tehnică anexă la contract și în conformitate cu legislația din domeniu.

9.2 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile, pentru echipamentele care sunt prevăzute în caietul de sarcini în anexa la prezentul contract.

9.3 - Prestatorul se angajează să execute în întregime serviciile care fac obiectul prezentului contract, conform normelor P.S.I.;

9.4 - Prestatorul se angajează să asigure servicii de calitate pe care le certifică cu proces verbal, declarație de conformitate și certificat de garanție și calitate pentru fiecare lot de stingătoare ;

9.5 - Prestatorul se angajează să ridice stingătoarele de la achizitor, cu proces verbal de predare-primire, folosind mijloacele proprii de transport și manipulare ;

9.6 - Prestatorul se angajează să comunice în scris reprezentantului achizitorului piesele defecte, la ridicarea stingătoarelor din unitate pe baza de proces verbal, deoarece acestea se vor factura separat ;

9.7 - În cazul în care unele din mijloacele PSI predate de achizitor nu se mai pot repara prestatorul își asumă dreptul de a le propune spre casare, în conformitate cu STAS 4918/80 și 4919/84 și normele I.S.C.I.R PT C5.;

9.8 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate; și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## **10. Obligațiile principale ale achizitorului**

10.1 - Achizitorul se obligă să predea stingătoarele pe baza de proces verbal, nominalizate pe tipuri;

10.2 - Achizitorul se obligă să recepționeze în termenul convenit pe bază de procese-verbale produsele și serviciile efectuate de executant ;

10.3.- Achizitorul se obligă să asigure o adapostire minimă a stingătoarelor de intemperii naturii, pentru a se evita viciile de funcționare în exploatare;

10.4 - Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor și serviciilor prestate, în termen de maxim 30 de zile calendaristice de la data emiterii facturilor fiscale;

10.5 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei prevăzute convenite, prestatorul are dreptul de a întârzia sau chiar de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

## **11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

11.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,05% din prețul contractului, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.2 - În cazul în care achizitorul, din vina sa exclusivă, nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,05% din plata neefectuată.

11.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

## **12. Garanția de bună execuție a contractului**

12.1 - Prestatorul nu are obligația să constituie garanție de bună execuție a contractului.

## **13. Alte responsabilități ale prestatorului**

13.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

13.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

#### **14. Alte responsabilități ale achizitorului**

14.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

#### **15. Recepție și verificări**

15.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică.

15.2 - Recepția serviciilor prestate va fi efectuată de către prestator în baza documentelor întocmite de către personalul autorizat al prestatorului.

#### **16. Începere, finalizare, întârzieri, sistare**

16.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la primirea ordinului de începere a contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

16.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului; sau

ii) alte circumstanțe neobișnuite, susceptibile de a surveni altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

16.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

16.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

#### **17. Ajustarea prețului contractului**

17.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

17.2 - Prețul contractului nu poate fi ajustat, acesta rămânând ferm pe toată perioada de derulare a contractului.

#### **18. Amendamente**

18.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

#### **19. Subcontractanți**

19.4 - Prestatorul nu are dreptul de a subcontracta serviciile care fac obiectul prezentului contract.

#### **20. Cesiunea**

20.1 - Este permisă doar cesiunea creanțelor născute din acest contract, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

## **21. Rezilierea contractului**

21.1 - Nerespectarea uneia sau a mai multor obligații asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, din vina acesteia, dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului de prestare și de a pretinde plata de daune-interese.

21.2 - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de furnizare, la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la imposibilitatea de executare a contractului sau la modificarea clauzelor acestuia în așa măsură încât îndeplinirea acestuia ar fi contrară interesului autorității contractante.

21.3 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment sau nu mai are capacitatea de a răspunde solicitărilor autorității contractante, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

21.4 - În cazul în care Furnizorul își schimbă denumirea, fuzionează, se divizează sau este preluat de un alt agent economic intern sau extern, noua societate comercială va prelua toate obligațiile asumate de acesta prin prezentul contract.

## **22. Forța majoră**

22.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

22.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

22.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

22.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

22.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **23. Soluționarea litigiilor**

23.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

23.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze fie prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României, fie de către instanțele judecătorești din România.

## **24. Limba care guvernează contractul**

24.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

## **25. Comunicări**

25.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris prin orice mijloc de comunicare ce asigură, după caz, transmiterea textului actului supus comunicării ori înștiințarea pentru prezentarea la termen, precum și confirmarea primirii actului, respectiv a înștiințării, dacă părțile contractului au indicat datele corespunzătoare în acest scop.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

25.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## 26. Legea aplicabilă contractului

26.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie astăzi, 28.07.2015, prezentul contract în două exemplare, un exemplar pentru prestator și un exemplar pentru achizitor.

**ACHIZITOR,**

**DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ  
SOCIALĂ A MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**

**DIRECTOR GENERAL,  
Cosmina - Ioana SIMIEAN NICOLESCU**

**Director Economic și Administrativ  
Claudia Ramona POPESCU**

**Șef Serviciu SSMGSU  
Elena ANDREI**

**Șef Serviciu Achiziții Publice  
Eugen Dan DAJA**

**Biroul Juridic, Legislație**



**PRESTATOR,**

**S.C. AGRO MGS PROD  
CĂLINEȘTI S.R.L.**

**DIRECTOR,  
Marian DUNE**

